**RB3544 Návod k použití (CZ)**

**Vlastnosti:**

🞂 Radiově řízené hodiny – řízené přes frankfurtskou frekvenci

🞂 Zobrazení času ve 12- nebo 24hodinovém formátu.

🞂 Ruční nastavení času.

🞂 Kalendář do roku 2099

🞂 Zobrazení data a dne v týdnu.

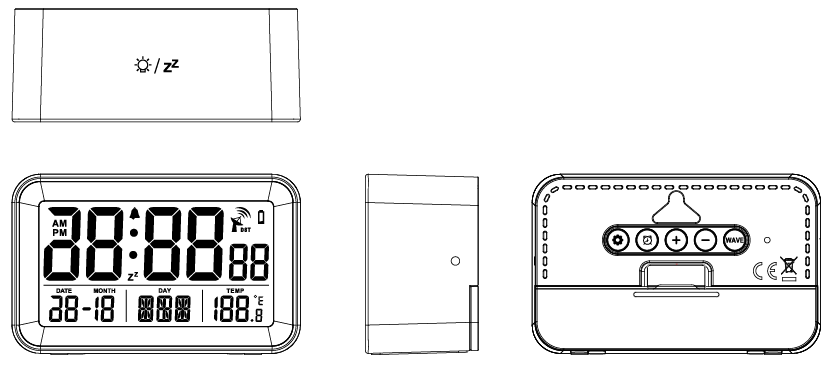
🞂 Zobrazení teploty ve ℃ nebo ℉.

🞂 Teploměr: Rozpětí měření vnitřní teploty: -9.9°C ~49.9°C

🞂 Baterie 1.5V “AAA” x 2 kusy

**Důležitá informace:**

🞂 Když vložíte baterii, všechny symboly na displeji se krátce rozsvítí a hodiny začnou pípat. Displej bude svítit a hodiny budou pípat 2 sekundy. Potom hodiny po dobu 7 minut začnou přijímat rádiový signál.



**Ruční nastavení času:**

🞂 Zmáčkněte a podržte tlačítko “” po dobu 2 sekund, rozbliká se zobrazení času ve 12- / 24hodinovém formátu. Mačkejte tlačítka “**+**” a “**-**” pro nastavení formátu zobrazení času.

🞂 Zmáčkněte tlačítko “” pro potvrzení nastavení. Začne blikat časové pásmo. Mačkejte tlačítka “**+**” a “**-**” pro nastavení časového pásma.

🞂 Zmáčkněte tlačítko “” pro potvrzení nastavení. Začne blikat hodnota hodiny. Mačkejte tlačítka “**+**” a “**-**” pro nastavení hodiny.

**🞂** Zmáčkněte tlačítko “” pro potvrzení nastavení. Začne blikat hodnota minut. Mačkejte tlačítka “**+**” a “**-**” pro nastavení minut.

**🞂** Zmáčkněte tlačítko “”pro potvrzení nastavení.Začne blikat hodnota roku. Mačkejte tlačítka “**+**” a “**-**” pro nastavení roku.

🞂 Zmáčkněte tlačítko “”pro potvrzení nastavení. Začne blikat hodnota měsíce. Mačkejte tlačítka “**+**” a “**-**” pro nastavení měsíce.

🞂 Zmáčkněte tlačítko “”pro potvrzení nastavení. Začne blikat hodnota data. Mačkejte tlačítka “**+**” a “**-**” pro nastavení data.

🞂 Zmáčkněte tlačítko “”pro potvrzení nastavení. Začne blikat jazyk. Mačkejte tlačítka “**+**” a “**-**” pro nastavení jazyka.

🞂 Zmáčkněte tlačítko “” pro potvrzení nastavení a ukončení nastavování. Hodiny začnou zobrazovat nastavený čas.

***Další informace:***

🞂 Pokud po dobu 30 sekund nezmáčknete žádné tlačítko, hodiny se automaticky přepnou z režimu nastavování do režimu zobrazení času.

**Nastavení denních budíků:**

🞂 Hodiny disponují denními budíky. V režimu zobrazení času jednou zmáčkněte tlačítko “”, na LCD displeji se zobrazí ikona “”.

🞂 Zmáčkněte a podržte tlačítko “” po dobu 2 sekund, dokud se nezobrazí blikající symbol budíku.

🞂 Hodinová hodnota budíku začne blikat. Mačkejte tlačítka “**+**” a “**-**” pro nastavení hodiny budíku. Zmáčkněte tlačítko “” pro potvrzení nastavení.

🞂 Minutová hodnota budíku začne blikat. Mačkejte tlačítka “**+**” a “**-**” pro nastavení minut budíku. Zmáčkněte tlačítko “” pro potvrzení nastavení a ukončení nastavování.

🞂 Pro aktivaci či deaktivaci budíku jednou krátce zmáčkněte tlačítko “”.

***Další informace:***

🞂 Pokud po dobu 30 sekund nezmáčknete žádné tlačítko, hodiny se automaticky přepnou z režimu nastavování do režimu zobrazení času.

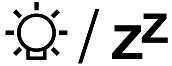
🞂 Pokud budík nevypnete zmáčknutím jakéhokoliv tlačítka, bude zvonit 2 minuty. V takovém případě se budík po 24 hodinách opět spustí.

🞂 Zvyšující se zvuk budíku (crescendo, doba trvání: 2 minuty) změní hlasitost budíku během zvonění 4krát.

**Zobrazení teploty ve stupních °C/°F:**

🞂 Teplota se zobrazuje ve stupních °C nebo °F. Mezi stupni zobrazení teploty můžete přepínat mačkáním tlačítka “**-**”.

**Funkce odložení buzení:**

🞂 Když budík zvoní, dotkněte se tlačítka “” nebo zmáčkněte tlačítko “” pro aktivaci odložení buzení.

🞂 Tímto se budík odloží na pět minut. Po pěti minutách se opět spustí.

🞂 Funkce odložení buzení může být vypnutá zmáčknutím jakéhokoliv tlačítka.

**Indikátor nízké baterie:**

🞂 Když je stav baterie nízký, na displeji se zobrazí symbol “”.

**Přijetí rádiového signálu:**

🞂 Hodiny po výměně baterií automaticky začnou hledat rádiový signál **DCF**. Symbol rádiového stožáru začne blikat.

🞂 V 1:00 hodiny rádiově řízené hodiny automaticky provedou synchronizační proceduru se signálem **DCF**, aby opravily jakékoli odchylky od přesného času. Pokud je tento pokus o synchronizaci neúspěšný (symbol rádiového stožáru zmizí z displeje), systém se automaticky pokusí o další synchronizaci v další celou hodinu. Tento postup se automaticky opakuje až 5krát.

🞂 Pro spuštění manuálního vyhledávání rádiového signálu **DCF**, zmáčkněte tlačítko “**WAVE**“.Pokud po dobu sedmi minut nebude přijat žádný signál, vyhledávání rádiového signálu **DCF** přestane (ikona rádiového stožáru zmizí).

***Další informace:***

🞂 Pokud hodiny nemohou přijímat signál **DCF** (protože vzdálenost je příliš velká pro příjem signálu z vysílače v Německu), máte možnost nastavit čas ručně, jak je uvedeno výše. Jakmile je možný příjem signálu **DCF**, hodiny se automaticky znovu seřídí.

****🞂 Doporučujeme minimální vzdálenost 2,5 metru (8,2 stop) ke všem zdrojům rušení, jako jsou televize nebo počítačové monitory. Příjem rádiového signálu je slabší v místnostech s betonovými zdmi a v kancelářích. Za takových extrémních okolností umístěte hodiny blízko okna.

****

**RB3544 Návod na použitie (SK)**

**Vlastnosti:**

} Rádiovo riadené hodiny – riadené cez frankfurtskú frekvenciu

} Zobrazenie času v 12- alebo 24hodinovom formáte.

} Ručné nastavenie času.

} Kalendár do roku 2099

} Zobrazenie dátumu a dňa v týždni.

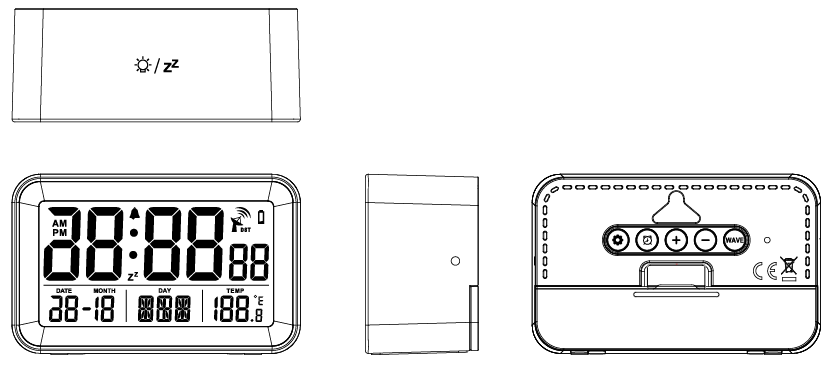
} Zobrazenie teploty v ℃ alebo ℉.

} Teplomer: Rozpätie merania vnútornej teploty: -9.9°C ~49.9°C

} Batérie 1.5V “AAA” x 2 kusy

**Dôležitá informácia:**

} Keď vložíte batérie, všetky symboly na displeji sa krátko rozsvietia a hodiny začnú pípať. Displej bude svietiť a hodiny budú pípať 2 sekundy. Potom hodiny po dobu 7 minút začnú prijímať rádiový signál.



**Ručné nastavenie času:**

} Stlačte a podržte tlačítko “” po dobu 2 sekúnd. Začne blikať zobrazenie času v 12- / 24hodinovom formáte. Stláčajte tlačítka “**+**” a “**-**” pre nastavenie formátu zobrazenia času.

} Stlačte tlačítko “” pre potvrdenie nastavenia. Začne blikať časové pásmo. Stláčajte tlačítka “**+**” a “**-**” pre nastavenie časového pásma.

} Stlačte tlačítko “” pre potvrdenie nastavenia. Začne blikať hodnota hodiny. Stláčajte tlačítka “**+**” a “**-**” pre nastavenie hodiny.

**}** Stlačte tlačítko “” pre potvrdenie nastavenia. Začne blikať hodnota minút. Stláčajte tlačítka “**+**” a “**-**” pre nastavenie minút.

**}** Stlačte tlačítko “”pre potvrdenie nastavenia.Začne blikať hodnota roka. Stláčajte tlačítka “**+**” a “**-**” pre nastavenie roka.

} Stlačte tlačítko “”pre potvrdenie nastavenia. Začne blikať hodnota mesiaca. Stláčajte tlačítka “**+**” a “**-**” pre nastavenie mesiaca.

} Stlačte tlačítko “”pre potvrdenie nastavenia. Začne blikať hodnota dátumu. Stláčate tlačítka “**+**” a “**-**” pre nastavenie dátumu.

} Stlačte tlačítko “”pre potvrdenie nastavenia. Začne blikať jazyk. Stláčajte tlačítka “**+**” a “**-**” pre nastavenie jazyka.

} Stlačte tlačítko “” pre potvrdenie nastavenia a ukončenia nastavovania. Hodiny začnú zobrazovať nastavený čas.

***Ďalšie informácie:***

} Ak po dobu 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačítko, hodiny sa automaticky prepnú z režimu nastavovania do režimu zobrazenia času.

**Nastavenie denných budíkov:**

} Hodiny disponujú dennými budíkmi. V režime zobrazenia času jedenkrát stlačte tlačítko “”, na LCD displeji sa zobrazí ikona “”.

} Stlačte a podržte tlačítko “” po dobu 2 sekúnd, kým sa nezobrazí blikajúci symbol budíka.

} Hodinová hodnota budíka začne blikať. Stláčajte tlačítka “**+**” a “**-**” pre nastavenie hodiny budíka. Stlačte tlačítko “” pre potvrdenie nastavenia.

} Minútová hodnota budíka začne blikať. Stláčajte tlačítka “**+**” a “**-**” pre nastavenie minút budíka. Stlačte tlačítko “” pre potvrdenie nastavenia a ukončenia nastavovania.

} Pre aktiváciu či deaktiváciu budíka jedenkrát krátko stlačte tlačítko “”.

***Ďalšie informácie:***

} Ak po dobu 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačítko, hodiny sa automaticky prepnú z režimu nastavovania do režimu zobrazenia času.

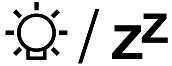
} Ak budík nevypnete stlačením akéhokoľvek tlačítka, bude zvoniť 2 minúty. V takom prípade sa budík po 24 hodinách opäť spustí.

} Zvyšujúci sa zvuk budíka (crescendo, doba trvania: 2 minúty) zmení hlasitosť budíka v priebehu zvonenia 4krát.

**Zobrazenie teploty v stupňoch °C/°F:**

} Teplota sa zobrazuje v stupňoch °C alebo °F. Medzi stupňami zobrazenia teploty môžete prepínať stláčaním tlačítka “**-**”.

**Funkcie odloženia budenia:**

} Keď budík zvoní, dotknete sa tlačítka “” alebo stlačíte tlačítko “” pre aktiváciu odloženia budenia.

} Týmto sa budík odloží na päť minút. Po piatich minútach sa opäť spustí.

} Funkcie odloženia budenia môže byť vypnutá stlačením akéhokoľvek tlačítka.

**Indikátor slabej batérie:**

} Keď je stav batérie slabý, na displeji sa zobrazí symbol “”.

**Príjem rádiového signálu:**

} Hodiny po výmene batérií automaticky začnú hľadať rádiový signál **DCF**. Symbol rádiového stožiaru začne blikať.

} V 1:00 hodiny rádiom riadené hodiny automaticky uskutočnia synchronizačnú procedúru so signálom **DCF**, aby opravili akékoľvek odchýlky od presného času. Ak je tento pokus o synchronizáciu neúspešný (symbol rádiového stožiara zmizne z displeja), systém sa automaticky pokúsi o ďalšiu synchronizáciu v ďalšiu celú hodinu. Tento postup sa automaticky opakuje až 5krát.

} Pre spustenie manuálneho vyhľadávania rádiového signálu **DCF**, stlačte tlačítko “**WAVE**“.Ak po dobu siedmych minút nebude prijatý žiadny signál, vyhľadávanie rádiového signálu **DCF** prestane (ikona rádiového stožiara zmizne).

***Ďalšie informácie:***

} Ak hodiny nemôžu prijímať signál **DCF** (pretože vzdialenosť je príliš veľká pre príjem signálu z vysielača v Nemecku), máte možnosť nastaviť čas ručne, ako je uvedené vyššie. Akonáhle je možný príjem signálu **DCF**, hodiny sa automaticky znovu nastavia.

****} Doporučujeme minimálnu vzdialenosť 2,5 metra (8,2 stop) ku všetkým zdrojom rušenia, ako sú televízia alebo počítačové monitory. Príjem rádiového signálu je slabší v miestnostiach s betónovými stenami a v kanceláriách. Za takýchto extrémnych okolností umiestnite hodiny blízko okna.

**RB3544 Instrukcja (PL)**

**Właściwości:**

🞂 Zegar sterowany radiowo – sterowany za pomocą częstotliwości frankfurckiej

🞂 Wyświetlanie czasu w formacie 12- lub 24-godzinnym.

🞂 Ręczne ustawianie czasu.

🞂 Kalendarz do 2099 roku

🞂 Wyświetla datę i dzień tygodnia.

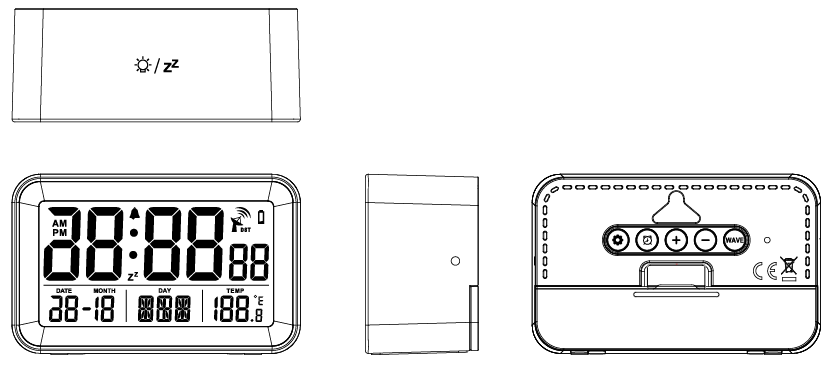
🞂 Wyświetlanie temperatury w °C lub °F.

🞂 Termometr: Zakres pomiaru temperatury wewnętrznej: -9,9 °C ~ 49,9 °C

🞂 Baterie 1,5V "AAA" x 2 sztuki

**Ważne informacje:**

🞂 Po włożeniu baterii wszystkie symbole na wyświetlaczu zaświecą się na chwilę, a zegar zacznie emitować sygnał dźwiękowy. Wyświetlacz zostanie podświetlony, a zegar wyda sygnał dźwiękowy przez 2 sekundy. Następnie zegar zacznie odbierać sygnał radiowy przez 7 minut.



**Aby ustawić czas ręcznie:**

🞂 Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 2 sekundy, Na zegare zacznie migać w format 12-/24-godzinny. Naciśnij przyciski "**+**" i "**-**", aby ustawić format wyświetlania czasu.

🞂 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienia. Strefa czasowa zacznie migać. Naciśnij przyciski "**+**" i "**-**", aby ustawić strefę czasową.

🞂 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienia. Wartość godziny zacznie migać. Naciśnij przyciski "**+**" i "**-**", aby ustawić godzinę.

**🞂** Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienia. Wartość minut zacznie migać. Naciśnij przyciski "**+**" i "**-**", aby ustawić minuty.

**🞂** Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienia. Wartość roku zacznie migać. Naciśnij przyciski "**+**" i "**-**", aby ustawić rok.

🞂 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienia. Wartość miesiąca zacznie migać. Naciśnij przyciski "**+**" i "**-**", aby ustawić miesiąc.

🞂 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienia. Wartość daty zacznie migać. Naciśnij przyciski "**+**" i "**-**", aby ustawić datę.

🞂 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienia. Język zacnie migać. Naciśnij przyciski "**+**" i "**-**", aby ustawić język.

🞂 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienie i zakończyć ustawienie. Zegar zacznie wyświetlać ustawioną godzinę.

***Więcej informacji:***

🞂 Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku przez 30 sekund, zegar automatycznie przełączy się z trybu ustawień na tryb wyświetlania czasu.

**Ustawianie codziennych alarmów:**

🞂 Zegar posiada codzienne alarmy. W trybie wyświetlania czasu naciśnij raz przycisk , ikona  pojawi się na wyświetlaczu LCD.

🞂 Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 2 sekundy, aż pojawi się symbol alarmu - zacznie migać.

🞂 Wartość godzinowa alarmu zacznie migać. Naciśnij przyciski "**+**" i "**-**", aby ustawić godzinę alarmu. Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienia.

🞂 Wartość minutowa alarmu zacznie migać. Naciśnij przyciski "**+**" i "**-**", aby ustawić minuty alarmu. Naciśnij przycisk , aby potwierdzić ustawienie i zakończyć ustawienie.

🞂 Aby włączyć lub wyłączyć alarm, krótko naciśnij raz przycisk .

***Więcej informacji:***

🞂 Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku przez 30 sekund, zegar automatycznie przełączy się z trybu ustawień na tryb wyświetlania czasu.

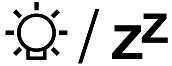
🞂 Jeśli nie wyłączysz alarmu, naciskając dowolny przycisk, będzie on dzwonił przez 2 minuty. W takim przypadku alarm włączy się ponownie po 24 godzinach.

🞂 Narastający dźwięk alarmu (crescendo, czas trwania: 2 minuty) zmienia głośność alarmu 4 razy podczas dzwonienia.

**Wyświetlanie temperatury w °C/°F:**

🞂 Temperatura jest wyświetlana w °C lub °F. Możesz przełączać się między poziomami wyświetlania temperatury, naciskając przycisk "**-**".

**Funkcja drzemki:**

🞂 Gdy zadzwoni alarm, dotknij przycisku  lub naciśnij przycisk , aby aktywować alarm drzemki.

🞂 Spowoduje to odłożenie alarmu na pięć minut. Po pięciu minutach zaczyna się od nowa.

🞂 Funkcję drzemki można wyłączyć, naciskając dowolny przycisk.

**Wskaźnik niskiego poziomu baterii:**

🞂 Gdy poziom naładowania baterii jest niski, na wyświetlaczu pojawia się symbol .

**Odbiór sygnału radiowego:**

🞂 Zegar automatycznie rozpoczyna wyszukiwanie sygnału radiowego **DCF** po wymianiebaterii. Symbol masztu radiowego zacznie migać.

🞂 O godzinie 1:00 w nocy zegar sterowany radiowo automatycznie przeprowadza procedurę synchronizacji z sygnałem **DCF** w celu skorygowania wszelkich odchyleń od dokładnego czasu. Jeśli ta próba synchronizacji nie powiedzie się (symbol masztu radiowego zniknie z wyświetlacza), system automatycznie podejmie kolejną próbę synchronizacji w ciągu następnej pełnej godziny. Ta procedura jest automatycznie powtarzana do 5 razy.

🞂 Aby rozpocząć ręczne wyszukiwanie sygnału radiowego **DCF**, naciśnij przycisk "**WAVE".** Jeśli przez siedem minut nie zostanie odebrany żaden sygnał, wyszukiwanie sygnału radiowego **DCF** zostanie zatrzymane (ikona masztu radiowego zniknie).

***Więcej informacji:***

🞂 Jeśli zegar nie może odebrać sygnału **DCF** (ponieważ odległość jest zbyt duża, aby odebrać sygnał z nadajnika w Niemczech), masz możliwość ręcznego ustawienia czasu, jak pokazano powyżej. Gdy tylko odbiór sygnału DCF jest możliwy, zegar automatycznie dostosowuje się ponownie.

🞂 Zalecamy minimalną odległość 2.5 metra (8.2 stopy) od wszystkich źródeł zakłóceń, takich jak telewizory lub monitory komputerowe. Odbiór radiowy jest słabszy w pomieszczeniach z ścianami oraz w biurach. W takich ekstremalnych okolicznościach umieść zegar w pobliżu okna.



****

**RB3544 Instruction manual (EN)**

**Technical data:**

🞂 Radio controlled Clock via DCF frequency.

🞂 Time in 12/24 hour format.

🞂 Manual time setting.

🞂 Continuous calendar up to year 2099.

🞂 Date and weekday display.

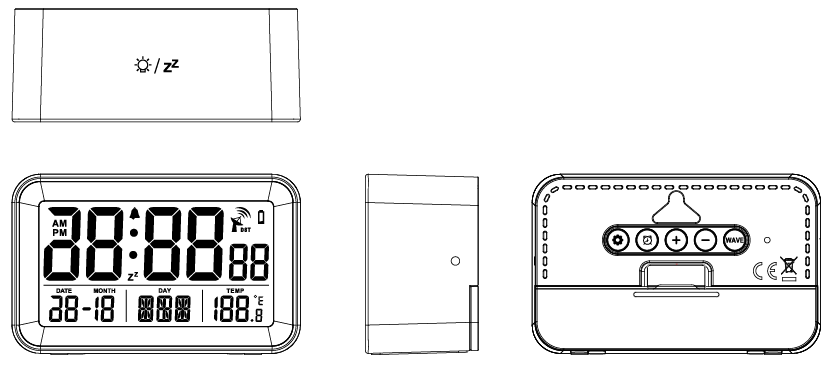
🞂 Temperature alternatively in ℃ or ℉.

🞂 Thermometer: Indoor measurement ranges: -9.9°C ~49.9°C

🞂 Battery: battery 1.5V “AAA” size x 2pcs

**Important information:**

🞂 When you insert the batteries all the symbols on the display will briefly light up and you will hear a signal tone,LCD full display for 2 seconds with beeping, then enter RCC reception seven minute.



**Manual time setting:**

🞂 Press and hold down the “” button for 2 seconds, the 12/24 hour mode display starts to flash. Now use “**+**” and “**-**” buttons to set the correct 12/24 hour mode.

🞂Press “” to confirm your setting, the Time zone display starts to flash. Now use “**+**” and “**-**” buttons to set the correct Time zone.

🞂 Press “” to confirm your setting, the Hour display starts to flash. Now use “**+**” and “**-**” buttons to set the correct hour.

**🞂** Press “”to confirm your setting, the Minute displays starts to flash. Now use “**+**” and “**-**” buttons to set the correct minute.

**🞂** Press “”to confirm your setting, the Year display 2023 starts to flash. Now use “**+**” and “**-**” buttons to set the correct year.

🞂 Press “”to confirm your setting, the Month display starts to flash. Now use “**+**” and “**-**” buttons to set the correct month.

🞂 Press “”to confirm your setting, the Date display starts to flash. Now use “**+**” and “**-**” buttons to set the correct date.

🞂 Press “”to confirm your setting, the Language display starts to flash. Now use “**+**” and “**-**” buttons to set the correct Language.

🞂 Press “” to confirm your setting and to end the setting procedures, enter the clock mode.

***F.Y.I.:***

🞂 After 30 seconds without pressing any button, the clock switches automatically from Set Mode to Normal Time Mode.

**Setting the daily alarms:**

🞂 This Clock possesses a daily alarms. Under the clock mode, press once “”button, LCD display the “” icon.

🞂 Press and hold down the “”button for 2 seconds until Alarm Time flashing icon is displayed.

🞂 The Hour display of the Alarm time starts to flash. Use the “**+**” and “**-**” buttons to set the required hour. Press “”button to confirm your setting

🞂 The Minute display of the Alarm time starts to flash. Use the “**+**” and “**-**” buttons to set the required minute. Press “”button to confirm your setting and to end the setting procedure.

🞂 To activate or deactivate the daily alarms, briefly press the “” button once.

***F.Y.I.:***

🞂 After 30 seconds without pressing any button the clock switches automatically from setting mode to Normal clock mode.

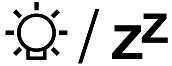
🞂 The alarm will sound for 2 minutes if you do not deactivate it by pressing any button. In this case the alarm will be repeated automatically after 24 hours.

🞂 Rising alarm sound (crescendo, duration: 2 minutes) changes the alarm format 4 times whilst the alarm signal is heard.

**°C/°F temperature display:**

🞂 The temperature is displayed either in °C or °F. Pressing the “**-**” button allows you to switch between the individual models.

**Snooze function:**

🞂 While the alarm is sounding, touch the “” button or Press “” button to activate snooze function. Then Snooze function is active the “” icon appears on the display.

🞂 This operation moves the alarm back by 5 minutes and the alarm will restart at this time.

🞂 The Snooze function can be interrupted by pressing any button.

**LOW battery:**

🞂 When the battery is low, a low battery symbol “” will be displayed on the screen.

**Reception of the Radio signal:**

🞂 The clock automatically starts the **DCF** signal search on the batteries are changed. The radio mast symbol starts to flash.

🞂 At 1:00am the Radio Controlled clock automatically carries out a synchronization procedure with the **DCF** signal to correct any deviations to the exact time. If this synchronization attempt is unsuccessful (The radio mast symbol disappears from the display), the system will automatically attempt another synchronization at the next full hour. This procedure is repeated automatically up to 5 times.

🞂 To start manual **DCF** signal reception, press the “**WAVE**“ button, If no signal is received within seven minutes, then the **DCF** signal search stops (the radio mast symbol disappears) .

***F.Y.I.:***

🞂 If the clock cannot receive the **DCF** signal (because the distance is too great to receive a signal from the transmitter in Germany), you have the option of setting the time manually as mentioned above. As soon as the reception of the **DCF** signal is possible, then the clock is readjusted automatically.

****🞂 We recommend a minimum distance of 2.5 meters(8.2 Feet) to all sources of interference, such as televisions or computer monitors, Radio reception is weaker in rooms with concrete walls and in offices. In such extreme circumstances, place the system close to the window.

**RB3544 Gebrauchsanweisung (DE)**

**Eigenschaften:**

🞂 Funkuhr – gesteuert über die Frankfurter Frequenz

🞂 Zeitanzeige im 12- oder 24-Stunden-Format.

🞂 Manuelle Zeiteinstellung.

🞂 Kalender bis 2099

🞂 Anzeige vom Datum und Wochentag

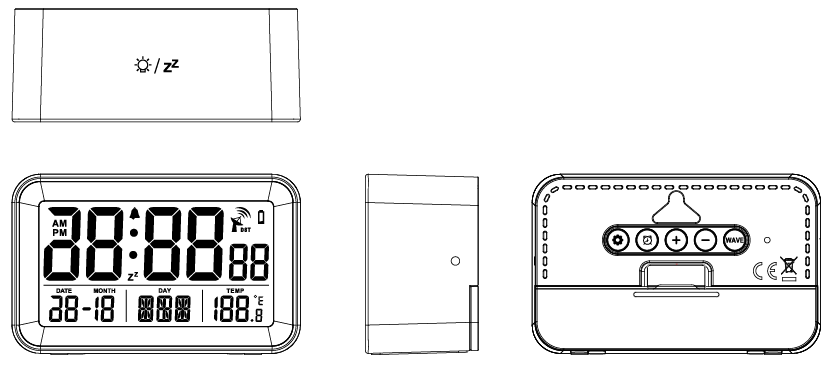
🞂 Temperaturanzeige in °C oder °F.

🞂 Thermometer: Messbereich der Innentemperatur: -9,9 °C ~ 49,9 °C

🞂 Batterien 1,5V "AAA" x 2 Stück

**Wichtige Informationen:**

🞂 Wenn Sie die Batterie einlegen, leuchten alle Symbole auf dem Display kurz auf und die Uhr beginnt zu piepen. Das Display leuchtet auf und die Uhr piept 2 Sekunden lang. Dann beginnt die Uhr für 7 Minuten ein Funksignal zu empfangen.



**Manuelle Zeiteinstellung:**

🞂 Halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt, die Zeitanzeige blinkt im 12-/24-Stunden-Format. Drücken Sie die Tasten "**+**" und "**-**", um das Format der Zeitanzeige einzustellen.

🞂 Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu bestätigen. Die Zeitzone beginnt zu blinken. Drücken Sie die Tasten "**+**" und "**-**", um die Zeitzone einzustellen.

🞂 Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu bestätigen. Der Stundenwert beginnt zu blinken. Drücken Sie die Tasten "**+**" und "**-**", um die Stunde einzustellen.

**🞂** Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu bestätigen. Der Minutenwert beginnt zu blinken. Drücken Sie die Tasten "**+**" und "**-**", um die Minuten einzustellen.

**🞂** Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu bestätigen. Der Jahreswert beginnt zu blinken. Drücken Sie die Tasten "**+**" und "**-**", um das Jahr einzustellen.

🞂 Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu bestätigen. Der Monatswert beginnt zu blinken. Drücken Sie die Tasten "**+**" und "**-**", um den Monat einzustellen.

🞂 Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu bestätigen. Der Datumswert beginnt zu blinken. Drücken Sie die Tasten "**+**" und "**-**", um das Datum einzustellen.

🞂 Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu bestätigen. Die Sprache fängt an zu blinken. Drücken Sie die Tasten "**+**" und "**-**", um die Sprache einzustellen.

🞂 Drücken Sie die Taste , um die Einstellung zu bestätigen und die Einstellung zu beenden. Die Uhr beginnt mit der Anzeige der eingestellten Zeit.

***Weitere Informationen:***

🞂 Wenn Sie 30 Sekunden lang keine Taste drücken, wechselt die Uhr automatisch vom Einstellmodus in den Zeitanzeigemodus.

**Weckereinstellung:**

🞂 Die Uhr hat tägliche Wecker. Drücken Sie im Zeitanzeigemodus einmal die Taste , das Symbol  erscheint auf dem LCD-Display.

🞂 Halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt, bis das blinkende Alarmsymbol erscheint.

🞂 Der Stundenwert des Weckers beginnt zu blinken. Drücken Sie die Tasten "**+**" und "**-**", um die Weckstunde einzustellen. Drücken Sie die Taste , um die Einstellungen zu bestätigen.

🞂 Der Minutenwert des Weckers beginnt zu blinken. Drücken Sie die Tasten "**+**" und "**-**", um die Weckminuten einzustellen. Drücken Sie die Taste , um die Einstellung zu bestätigen und die Einstellung zu beenden.

🞂 Um den Wecker zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie einmal kurz die Taste .

***Weitere Informationen:***

🞂 Wenn Sie 30 Sekunden lang keine Taste drücken, wechselt die Uhr automatisch vom Einstellmodus in den Zeitanzeigemodus.

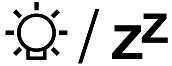
🞂 Wenn Sie den Wecker nicht durch Drücken einer beliebigen Taste ausschalten, klingelt er 2 Minuten lang. In diesem Fall geht der Alarm nach 24 Stunden wieder los.

🞂 Ansteigender Alarmton (Crescendo, Dauer: 2 Minuten) ändert die Lautstärke des Alarms viermal während des Klingelns.

**Temperaturanzeige in °C/°F:**

🞂 Die Temperatur wird in °C oder °F angezeigt. Sie können zwischen den Temperaturanzeigestufen wechseln, indem Sie die Taste "**-**" drücken.

**Schlummerfunktion:**

🞂 Wenn der Wecker klingelt, berühren Sie die Taste  oder drücken Sie die Taste , um die Schlummerfunktion zu aktivieren.

🞂 Dadurch wird der Wecker für fünf Minuten in den Schlummer versetzt. Nach fünf Minuten beginnt der Wecker wieder zu klingeln.

🞂 Die Schlummerfunktion kann durch Drücken einer beliebigen Taste ausgeschaltet werden.

**Anzeige für schwache Batterie:**

🞂 Wenn der Akkustand niedrig ist, erscheint das Symbol  auf dem Display.

**Empfang von Funksignal:**

🞂 Die Uhr beginnt automatisch mit der Suche nach dem **DCF**-Funksignal, nachdem die Batterien ausgetauschtwurden. Das Symbol des Funkmastes beginnt zu blinken.

🞂 Um 1:00 Uhr nachts führt die Funkuhr automatisch einen Synchronisationsvorgang mit dem **DCF**-Signal durch, um Abweichungen von der genauen Uhrzeit zu korrigieren. Wenn dieser Synchronisationsversuch nicht erfolgreich ist (das Funkmastsymbol verschwindet aus dem Display), versucht das System automatisch in der nächsten vollen Stunde eine weitere Synchronisation. Dieser Vorgang wird automatisch bis zu 5Mal wiederholt.

🞂 Um eine manuelle Suche nach dem **DCF**-Funksignal zu starten, drücken Sie die Taste "**WAVE".** Wenn sieben Minuten lang kein Signal empfangen wird, wird die Suche nach dem **DCF**-Funksignalgestoppt (das Funkmastsymbol verschwindet).

***Weitere Informationen:***

🞂 Wenn die Uhr das **DCF**-Signal nicht empfangen kann(weil die Entfernung zu groß ist, um das Signal vom Sender in Deutschland zu empfangen), haben Sie die Möglichkeit, die Uhrzeit wie oben gezeigt manuell einzustellen. Sobald ein DCF-Signalempfang möglich ist, passt sich die Uhr automatisch wieder an.

🞂 Wir empfehlen einen Mindestabstand von 2,5 Metern (8,2 Fuß) zu allen Störquellen, wie z.B. Fernsehern oder Computermonitoren. Der Radioempfang ist in Räumen mit Betonwänden und in Büros schwächer. Stellen Sie die Uhr unter solchen extremen Umständen in der Nähe eines Fensters auf.

****



**RB3544 – Mode d'emploi (FR)**

**Caractéristiques techniques :**

} Horloge radio-pilotée via la fréquence DCF.

} Heure au format 12/24 heures.

} Réglage manuel de l'heure.

} Calendrier continu jusqu'à l'année 2099.

} Affichage de la date et des jours de la semaine.

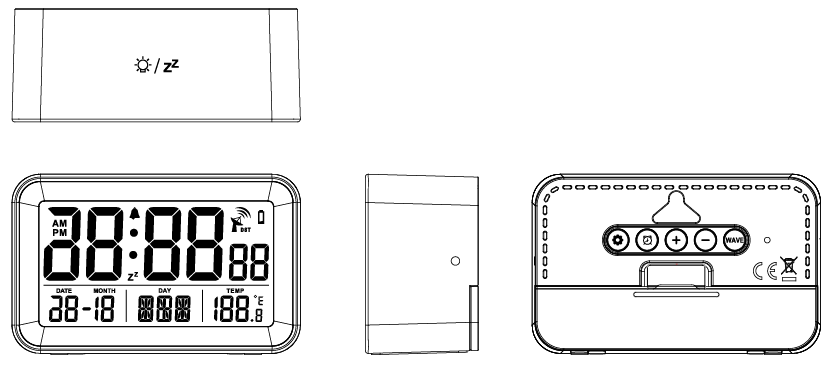
} Température exprimée alternativement en ℃ ou ℉.

} Thermomètre : Plage de mesure intérieures : -9,9°C ~49,9°C.

} Piles : pile 1.5V "AAA" x 2.

**Informations importantes :**

} Lorsque vous insérez les piles, tous les symboles de l'écran s'allument brièvement et vous entendez un signal sonore, l'écran LCD s'affiche entièrement pendant 2 secondes et émet un bip, puis entre en réception RCC pendant 7 minutes.



**Réglage manuel de l'heure :**

} Appuyez sur le bouton "" pendant 2 secondes, l'affichage du mode 12/24 heures commence à clignoter. Utilisez les boutons"+" et "-" pour régler le mode 12/24 heures.

} Appuyez sur le bouton "" pour confirmer votre réglage, l'affichage du fuseau horaire commence à clignoter. Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler le fuseau horaire correct.

} Appuyez sur le bouton "" pour confirmer votre réglage, l'affichage de l'heure commence à clignoter. Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler l'heure correcte.

} Appuyez sur le bouton "" pour confirmer votre réglage, l'affichage des minutes commence à clignoter. Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler les minutes.

} Appuyez sur le bouton "" pour confirmer votre réglage, l'affichage de l'année 2023 commence à clignoter. Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler l'année correcte.

} Appuyez surle bouton "" pour confirmer votre réglage, l'affichage du mois commence à clignoter. Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler le mois correct.

} Appuyez sur le bouton "" pour confirmer votre réglage, l'affichage de la date commence à clignoter. Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler la date correcte.

} Appuyez sur le bouton "" pour confirmer votre réglage, l'affichage de la langue commence à clignoter. Utilisez les boutons "+" et "-" pour régler la langue souhaitée.

} Appuyez sur le bouton "" pour confirmer votre réglage et pour terminer les procédures de réglage, passez en mode horaire.

***F.Y.I. :***

**}** Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 30 secondes, l'horloge passe automatiquement du Mode Réglage au Mode Horaire Normale.

**Réglage des alarmes quotidiennes :**

} Cette horloge dispose d'alarmes quotidiennes. En mode horaire, appuyez une fois sur le bouton "" et l'écran LCD affiche l'icône "".

} Appuyez sur le bouton "" et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'icône clignotante de l'heure d'alarme s'affiche.

} L'affichage de l'heure de l'alarme commence à clignoter. Utilisez les boutons "**+**" et "**-**" pour régler l'heure souhaitée. Appuyez sur la bouton "" pour confirmer votre réglage.

} L'affichage des minutes de l'heure d'alarme commence à clignoter. Utilisez les boutons "**+**" et "**-**" pour régler les minutes souhaitées. Appuyez sur le bouton "" pour confirmer votre réglage et mettre fin à la procédure de réglage.

} Pour activer ou désactiver les alarmes quotidiennes, appuyez brièvement sur le bouton "" une fois.

***F.Y.I.:***

} Après 30 secondes sans avoir à appuyer sur aucun bouton, l'horloge passe automatiquement du mode réglage au mode horloge normale.

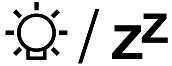
} L'alarme retentit pendant 2 minutes si vous ne la désactivez pas en appuyant sur n'importe quel bouton. Dans ce cas, l'alarme se répète automatiquement au bout de 24 heures.

} Son d'alarme croissant (crescendo, durée : 2 minutes) change le format de l'alarme 4 fois pendant que le signal d'alarme est entendu.

**Affichage de la température en °C/°F :**

} La température est affichée en °C ou en °F. En appuyant sur le bouton "**-**", vous pouvez passer d'un modèle à l'autre.

**Fonction Snooze :**

} Lorsque l'alarme retentit, touchez le bouton "" ou appuyez sur le bouton "" pour activer la fonction de répétition de réveil. Lorsque la fonction Snooze est activée, l'icône "" s'affiche à l'écran.

} Cette opération fait reculer l'alarme de 5 minutes et l'alarme redémarre à ce moment-là.

} La fonction Snooze peut être interrompue en appuyant sur n'importe quel bouton.

**Batterie faible:**

} Lorsque la batterie est faible, un symbole de batterie faible "" s'affiche sur l'écran.

**Réception du signal radio :**

} L'horloge lance automatiquement la recherche du signal **DCF** lorsque les piles sont remplacées. Le symbole du pylône radio commence à clignoter.

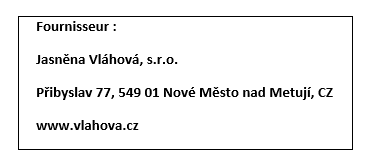
} A 1h00 du matin, l'horloge radio-pilotée effectue automatiquement une procédure de synchronisation avec le signal **DCF** afin de corriger tout écart par rapport à l'heure exacte. Si cette tentative de synchronisation échoue (le symbole du pylône radio disparaît de l'écran), le système tente automatiquement une nouvelle synchronisation à l'heure complète suivante. Cette procédure est répétée automatiquement jusqu'à 5 fois.

} Pour lancer la réception manuelle du signal **DCF**, appuyez sur le bouton "**WAVE**" button. Si aucun signal n'est reçu dans les sept minutes, la recherche de signaux DCF s'arrête (le symbole du pylône radio disparaît)

***F.Y.I.:***

} Si l'horloge ne peut pas recevoir le signal **DCF** (parce que la distance est trop grande pour

recevoir un signal de l'émetteur en Allemagne), vous avez la possibilité de régler l'heure manuellement comme indiqué ci-dessus. Dès que la réception du signal **DCF** est possible, l'horloge se règle automatiquement.

**** } Nous recommandons une distance minimale de 2,5 mètres (8,2 pieds) par rapport à toutes les sources d'interférence, telles que les téléviseurs ou les écrans d'ordinateur. La réception radio est plus faible dans les pièces avec des murs en béton et dans les bureaux. Dans ces circonstances extrêmes, placez le système près de la fenêtre.

